

Organschaften:

- Arbeitsgemeinschaft Ästhetik und Dermatologische Institute e.V.
- Austrian Academy of Cosmetic Surgery & Aesthetic Medicine
- Cosmetic Dermatology Society of India
- Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie e.V.
- European Society of Cosmetic and Aesthetic Dermatology
- Network-Globalhealth
- Österreichische Gesellschaft für Kosmetische Dermatologie und Altersforschung

38. Jahrgang, Heft 1, 2017
Volume 38, Issue 1, 2017
ISSN 1430-4031

Verlag/Publishing House

gmc – Gesundheitsmedien und Congress GmbH
Brandenburgische Straße 46, D-10707 Berlin
info@gmc-medien.de
www.kosmetischemedizin-online.de
www.gmc-medien.de

Schriftleitung/Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. Uwe Wollina
Hautklinik des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt
Friedrichstraße 41, D-01067 Dresden
Telefon: +49 351 4801210

Stellv. Schriftleiter/Deputy Editor

Prof. Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Redaktion/Marketing

Douglas Grosse
Telefon: +49 30 52664885
Fax: +49 30 52667191
grosse@gmc-medien.de

Mitarbeiter der Redaktion

André Haase, Dr. Peter Thomsen

Anzeigenpreise/Advertising Rates

Nach Tarif Nr. 35 vom 30.09.2016
Tarif Sep. 30, 2016

Abonnements und Vertrieb/ Subscriptions and Distribution

Telefon: +49 30 52664885
Fax: +49 30 52667191

Bezugspreise Deutschland

€ 98,- jährlich zzgl. € 15,- Versand
Für Mitglieder der Organschaften im Mitgliedspreis
enthalten.

Subscription rates outside Germany

€ 98,- € plus € 17,50 Surface mail,
plus € 40,- Airmail
For members of affiliated societies included in the
membership dues.

Erscheinungsweise/Frequency

6 x im Jahr / 6 x per Annum

Layout

www.peschel-design.de

Produktion

NEUNPLUS1 – Verlag + Service GmbH

© gmc – Gesundheitsmedien
und Congress GmbH

Die Zeitschrift wird in EBSCO Academic Search,
Google Scholar sowie im Institut de l'Information
Scientifique et Technique (INIST) des Centre National
de la Recherche Scientifique (CNRS) gelistet.

EDITORIAL

UWE WOLLINA

1

ÜBERSICHTEN / REVIEWS

STEFFEN GIESSE

A new standard therapy option for correction of age related volume loss
in the mid-face with hyaluronic acid fillers for 3D-augmentation of the mid-face.
Treatment regions, anatomical causes of risk and own results

**Eine neue Standard-Therapieoption zur Korrektur
des alterungsbedingten Volumenverlustes im Mittelgesicht
mit Hyaluronsäurefillern zur 3D-Augmentation des Mittelgesichtes.
Behandlungsregionen, anatomische Gefahrenquellen
und eigene Ergebnisse**

4

ARNA SHAB

Calcium-Hydroxylapatite (Crystalys®)
for treatment of the aging hand

**Calcium-Hydroxylapatit (Crystalys®)
zur Behandlung der alternden Hand**

12

ORIGINALIE / ORIGINAL

ILJA L. KRUGLIKOV

Skin aging: The king is dead, long live the king?

Hautalterung: Der König ist tot, es lebe der König?

16

FALLBERICHT / CASE REPORT

Case report lip augmentation with hyaluronic acid –

„smart lip“ according to dr. zenker

**Case Report Lippenaugmentation mit Hyaluronsäure –
„Smart Lip“ nach Dr. Zenker**

26

FILLER GUIDE

31

INTERVIEW

- Cell Rejuvenation Therapy (CRT) –
Therapeutische Maßnahme für viele Krankheitsbilder** 46
- „Mesotherapie ist ganz klar im Kommen“** 50

FÜR SIE REFERIERT

- JÖRG FAULHABER**
**Neue Patientengruppe „Männer“ –
Hyaluronsäure als ein wichtiges Tool** 53
- HELMUT S. MÖLLER**
**AADI: Neues Kongressformat
und treffende Themenauswahl finden Anklang** 54
- Kosmetisches Lifting**
Wie es geht, was es kann, wie es Ärzte unterstützt 56

FACHSERVICE

- GME German Medical Engineering informiert:
33 % Preisreduktion durch neues Vertriebskonzept** 52
- HYABELL® Dermalfiller mit MPT-Technologie von ADODERM** 57
- „Beauty-Maskerade“ – NEU VON TEOXANE
RHA® hydrogel mask** 58
- Neu von ZO Skin Health:
Rosatrol™ zur Behandlung der fünf Hauptsymptome von Rosazea** 59

- REGISTER / INDEX 2016** 59
-

- KALENDER** 64
-

Redaktionskollegium / Editorial council

Prof. Dr. med. Uwe Wallina, Dresden (Schriftleitung)
Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (national)

Dr. med. Gisela Albrecht, Berlin; Dr. med. Tim Blazejak, Willich; Prof. Dr. med. Ulrike Blume-Peytavi, Berlin; Dipl. Soz. Iris Creemers, Dresden; Dr. med. Peter Doritke, Mönchengladbach; Dr. med. Oliver Dörzapf, Augsburg; Prof. Dr. med. Peter Eisner, Jena; Prof. Dr. med. Alina Fratila, Bonn; Dr. med. Matthias Herbst, Heidelberg; PD Dr. med. Thomas Jansen, Essen; Dr. med. Bernd Kardorf, Mönchengladbach; Prof. Dr. med. Martina Kerscher, Hamburg; Dr. med. Marian Mackowski, Hamburg; Prof. Dr. med. Hagen Tronnier, Witten/Annen; Dr. med. Michael Weidmann, Augsburg; Prof. Dr. med. Johannes Wohlrab, Halle; Dr. med. Sabine Zenker, München

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (international)

Dr. med. Mohamed Amer, Kairo; Dr. med. Anthony V. Benedetto, Philadelphia; Prof. Hong-Duo Chen, Shenyang; Dr. med. Zoe Draelos, High Points; Dr. med. Alberto Goldmann, Porto Alegre; Dr. med. Harald Gerny, Zürich; Prof. Dr. med. Eva Kokoschka, Wien; Dr. med. Moshe Lapidot, Herzliya Pituach; Dr. med. Thada Piamphongsant, Bangkok; Prof. Dr. med. Christopher Rowland Payne, London; Dr. med. Matthias Sandhofer, Linz; Dr. med. Georges Stergiou, Zürich; Dr. med. Rekka Sheth, Mumbai; Prof. Dr. med. Franz Trautinger, St. Pölten; Dr. med. Shyam Verma, Vadodara; Dr. Ines Verner, Tel Aviv; Dr. med. Hanna Zelenkova, Svidnik; Dr. med. Zoran Zgaljardic, Zagreb.

Redaktionshinweise

Mit Nomen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Anzeigen und Fremdbeilagen stellen die Meinung der darin enthaltenen Auftraggeber dar. Dosierungsanweisungen und Applikationsformen erfolgen außerhalb der Verantwortung der Redaktion und des Verlages und sind vom Anwender zu prüfen. Beiträge in den Sektionen „Praxis Service“ und „Für Sie referiert“ unterliegen nicht der inhaltlichen Verantwortung des Schriftleiters und der wissenschaftlichen Redaktion. Redaktionsschluss liegt sechs Wochen vor Erscheinen einer Ausgabe. Die Bezugsgebühren werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Die Lieferung erfolgt, wenn keine andere Bezugszeit ausdrücklich vereinbart ist, bis auf Widerruf. Abbestellungen sind möglich jeweils 2 Monate vor Ablauf des Bezugsjahres.

Urheber- und Verlagsrecht

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Annahme des Manuskripts gehen das Recht zur Veröffentlichung sowie die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken, Fotokopien und Mikrokopien an den Verlag über. Jede Verwertung außerhalb der durch das Urheberrechtsgesetz festgelegten Grenzen ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig. In der unaufgeforderten Zusendung von Beiträgen und Informationen an den Verlag liegt das jederzeit widerrufliche Einverständnis, die zugesandten Beiträge bzw. Informationen in Datenbanken einzustellen, die vom Verlag oder von mit diesem kooperierenden Dritten geführt werden.

Gebrauchsnamen

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen und dgl. in dieser Zeitschrift berechtigt nicht zu der Annahme, dass solche Namen ohne weiteres von jedermann benutzt werden dürfen; oft handelt es sich um gesetzlich geschützte eingetragene Warenzeichen, auch wenn sie nicht als solche gekennzeichnet sind.

Subscriptions are invoiced yearly in advance. Shipment occurs, if no other period is specified, until cancelled. Cancellations are possible up until two months prior expiration of a subscription year.

Copy rights and Author rights

The journal and all enclosed contributions including images and figures are copyrighted. With acceptance of the manuscript the right to publish as well as the rights for translation, for awarding reprint rights, for electronic storing in data banks, for publishing reprints, photocopies and microcopies, are passed on to the publisher. Any exploitation beyond the boundaries defined by copyright law, is not allowed without approval of the publisher.